

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加郵費可也除日報常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與各官商刊印書籍單件並有英國各種活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第三千零廿四號

申報

(號一廿第牌門口風巴舊在設開館本)

印工絕倫前延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謬屬成文以及支離費解者概不登報嗣後諸翁來札尚祈自諒更須寫真附里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

辛卯十月十六日

凡刊印告白第一日每一字一仙第二日以下每字半仙 大英一千八百九十一年十二月十六號禮拜三 凡刊印告白第一日每一字一仙第二日以下每字半仙

精印月份牌發售 ○啟者本館現已印就壬辰年月份牌發售其式精雅且價甚相宜 諸君有欲選購者請移玉至本館面商為望特此佈聞 本館謹白

新到各種奇書發售 ○啟者本館近由上海姑蘇等處採買各種奇異新書及地輿圖誌等來購發售其書或銅板木板鉛板石板均無不有且字畫詩書等項尤繁多有叻地未嘗經見者其有益於世道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以廉價出沽諒亦 諸君子所欲先睹為快者也所有各書目經已另列單張附呈鈞覽閱者鑒焉 本館告白

電報冊出售 ○啟者本館有電報簿冊出售字畫分明篇頁井井甚合於商家所用倘 諸君有欲購買者請至本館取閱甚相宜特此佈告 本館告白

論中西印書之始

近來西法盛行於天下人多樂而用之至有謂西人製器之精實為中國所未曾夢見者不知西法雖妙然亦多從中國倣效而來獨是西人作事精益求精以故其用日佳其工亦日進耳即如輪船也鎗炮也艦艇也椅桌也何物不出於中國但中國則歷古相傳習而不察故鮮有能求新法而西人則殫心竭慮故得愈出愈精耳中國開闢最古而風氣之盛亦最先素稱聲名文物之邦故西人常以古國尊之雖如二三十年前之衰而人尚不敢公然正視蓋中原雖弱而所以為外邦取法者固尚炳然也今即以印書一事言之如中國來向多須木板近來以西法印書者均為活板其製工其事省其觀亦美人多喜而用之近來中國亦有鉛字活板之行在不知者咸謂華人此舉實師西法不知華人此舉雖師西法而西人之所以用活字排印者則實師華法也何以見之則創始之年月固可有攷而得者嘗讀西史知歐洲行印書之法在中國後甚遠創製者名璽登倍羅德人其始行於靈納城其繼行於斯德辣步城又其繼日爾曼各方爭相倣效不脛而馳羅馬初用其法在西歷一千四百六十七年巴黎則在一千四百七十年英國又後三年俄國在一千五百五十三年自是愈傳愈廣天下皆是考最先用者亦不出明朝之上屈指及今不過四百餘年前此無書板恒用寫本當是時西域道學之士往往終年抄錄勞倦不辭一卷之值數十餘金非指紳豪富之家力不能購何自殘楮按覆之法鑄鉛為短條約半寸許薄且窄一端刻一字依文稿字序併合成板四周圍銅片緊束之置諸機上塗以墨以紙覆之重壓其上揭其紙已印文字朗若列眉計排字之速一人日排四千言較握管疾書正相頡頏今西國大書坊大報館日出數萬言易如反手加以器機靈捷一點鐘印千數百紙製巧工美令人詫異此西法之大略華人多親見者也中國刻書由來尤久五代會要言後唐長興三年即西歷九百三十三年命太子賓客馬縞等充詳勘九經官於諸選人中召能書者寫付匠雕刻每日五紙漢隱帝乾祐中即西歷九百四十八年周禮儀禮公羊穀梁四經業已鏤板後周廣順三年即西歷九百五十年向書左丞田敏進印板九經據是則華人在西人前五百餘年惟西人初創通用活板而中國則始用銅板後用活版活板起於宋大約在西歷一千一百年活版之字宋人用泥明人用木國初又用銅鉛逼台西法紙印機為西人獨倡中國未有用者竊思木版與活版均有利弊木版恒存隨時可印此木版之利也然鑄錫甚緩一人日刻百餘字既成疊積大堆盈室尤棟工價之鉅動輒數百金寒儒者作雖佳每以付匠無資虛擲半生心血此木版之弊也活版既印即散別排書籍故一印總千百部費極廉實財亦夥幸而購買者多獲利固是倍徙不幸而顧問無人本利俱無所出此活版之弊也然排字奇速匠人眾則日成數卷且經費廉而書價減貧民寒士均得家置數編用增識見此活版之利也綜已上利弊以觀西法之便猶十倍於木版想不百年之後諸省通傳而故版將來之高閣矣

諭旨恭錄

○十一月初一日內閣抄奉 上諭浙江溫處道員缺著楊儒補授欽此同日奉 上諭奎斌著調補熱河都統迅赴新任毋庸來京請訓察哈爾都統著蔣銘補授應銘未到任以前著口北道吉順暫行護理欽此同日奉 上諭世鐸額勒和布許身孫毓欽均著加恩在西苑門內騎馬轎之萬着加恩在西苑門內乘坐二人肩輿欽此

比利時電音 ○十二日英京發來電報云比利時國所屬之來奧地方所有銀行現均嚴為防守云云至於何以嚴防之故電報尙未
有明文然據時勢以觀之想必因恐俄黨所乘故至有斯舉也
港米抵叻 ○有鴨加輪船名來爾者十四日由香江抵叻船中載有米石計共一萬五千包云美哉此舉叻中民食亦可以稍有所資
矣但香江等處米石素所不敷向資洋米此為接濟故叻地向來祇有載米往港并無有由港購辦米石者今竟有之則本坡米市之艱難不
可見耶

去來鴻燕 ○兀廉訪由嶼回叻情形前報業經登錄茲兀廉已於十四日乘坐地馬路官輪往甲地開堂決獄至於烏居爾廉訪亦已
啟程回叻計程今日諒可以安抵叻中矣
美艦抵叻 ○昨有美國戰船名廊加士打由紐約啟行來叻聞該船係為舊式船身以木製成大有三千二百五十噸船中兵弁計共
四百零三名此次出行不過係為遊歷并無要事是以中途并未燒煤不過張帆而至故其行甚緩計自西七月十三號即由紐約啟程是日始
輕抵叻翌日早即與本坡彼此鳴炮陞旗為禮矣

法越近事 ○法人既佔東京之後一切餉需入不敷出歲中支銷公項須由西貢協解以資彌補故局外人有如獲石田之喻也茲據
西貢來信言法京政府酌定明年東京費用擬由西貢協解銀六百五十萬法郎而西貢各官力為爭辨擬裁節一百五十萬法郎為西貢整頓
工務之用倘盡量協解亦不過指撥扶令五百萬元無如法京政府堅執如前以致西貢政府各員相繼辭職商務局各員亦欲辭職不就刻下
未聞法京如何核奪也

俄饑饉述 ○俄國之飢本報已經登紀而所來之信要以電報為多故略而不詳至其飢况之初曾接電音言俄國禁止穀米出口
惟大麥一項不在禁內夫禁穀而不禁麥則其飢固未甚也乃未幾復接來電并麥亦且禁之且被災者計有十三省之多至西卑里之車路亦
無力以動工然則其災况之深固有非尋常可疑者茲接俄京遞來近信內言災况或有為前電所報者或尙有前電所未言者但此係郵信
所傳姑照譯之閱者當分別而觀之可耳據云俄皇因此飢象日夕焦憂一切宮庭宴舞統行罷撤深居簡出藉藉尼希里士黨人煽誘飢人從
中暴起大小員弁減領月俸罷散常備軍資財解賑賑款後則聲日儲所有以為賑資尼希里黨人在美國為商者已撥有三萬五千元寄
回本國以拯鴻嗷診俗遇有節日跳舞為樂近時此舉已同廣陵散不可復觀尙有商人憫恤民艱屯積米糧高擡市價俄官曾輕示禁無如諄
諄敦我日就餓殍者以至數百計而不仁之輩漠然也俄之講堂其有未曾被災之處每逢禮拜各教牧宜經畢捧盆乞助計所獲資亦并撥歸
賑款通國哀愁奮勉解囊無分婦孺此大荒災之大殆有以警俄國君臣者乎

虐政駭聞 ○西字報言小呂宋地方崇尙釋教甚至政府事權亦為瀾流所奪該處官憲屢禁各日報傳揚於外是以罕能詳悉昨日
傳聞一事殊有足駭人聽者緣小呂宋有村名加林巴舖戶鱗櫛村中人各安其業由來已久現有某寺僧冒認村中田產欲盡據為己有村
人不勝厭惡西班牙刑司與僧徒構訟該僧自知理虧不便登堂對簿遂於未及訊判之頃先謁當道詎公求其威逼鄉愚務得所欲村人以索
向未定該僧所認產業亦漫無證據再行纏情申訴不允遠為割讓詎意官與僧俱置之弗恤立派炮兵馬兵馳赴該村落嚴申苛令有敢出為
抗拒者即治以叛亂之罪村人賦性純直一聞兵威將及挈老携幼相率逃亡兵隊抵村時見各家圍寂無人竟將所有舖戶盡付一炬寸椽不
遺並追捕逃亡之人解案究辦村中大小屋宇已於去年底全被六丁收去有數人為兵所獲充往蘇祿地該處三百餘戶其財產既歸烏有
無處依棲更恐法網同罹子婦丁男流離無狀其遭此虐政豈非斯民之大不幸哉按此事殊駭聽聞惟出於香港西報所言諒亦非無因而至
爰譯之

華亂近聞 ○中國北方之亂本報前已迭據電音登錄但此等擾亂雖屬有之然亦不過小醜之跳梁曾未有如來電所言之甚者是
以本報曾作論以辨之即其電報亦自行辨之茲復接英京來信云中國北方亂匪已經官兵官剿在錦州接仗連日戰敗賊黨殲厥渠魁而逆
黨之死者約計五百人而燕台賊黨亦已敗亡云云以上皆據來信所言惟前接電音則言此事已一律平定何以又復有此音耗以意測之此
事當在於先而前日電報所言反在於後郵電遲速有所不同故致先後倒置耳

德報譯錄 ○德京實士日報論及亞洲近情謂中國民人大有力拒歐美旅人之意前者開教之事係由會匪倡始其意又欲與官兵
為難有如升年前日本土匪亂亦因日本租與西人地段太多是以士人心懷不服幸為時無幾隨即平定凡滬滬之地皆得與外國通商焉
中國後事如何刻下尙難預必惟中國內地有事則俄人甚為欣喜故前者英德法美四國同向中國理論而俄人不允聯合試窺俄人之意實
不欲中國日臻強盛因中國北邊數省之地曩為俄人所佔將有收復之勢也且俄人之意明知聯合四國則英人獨享其利而中國與歐洲交
好之國平日倘有憎惡俄人之念亦必乘此起而拒俄其不與四國聯合蓋由於此惟俄國官場則力為申辯謂俄非無是意而外間橫議則實

大清光緒二十七年

精一月份報發售

○本報現已印就壬辰年月份報發售

○本報現已印就壬辰年月份報發售

○本報現已印就壬辰年月份報發售

○本報現已印就壬辰年月份報發售

○本報現已印就壬辰年月份報發售

○本報現已印就壬辰年月份報發售

○本報現已印就壬辰年月份報發售

售發酒蜜



啟者本行由歐洲辦到上等密酒來
 助發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸
 君光顧所為細認免致有誤倘有無恥
 之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴
 為控究再此酒不能取往
 加勝吧 三寶壟 泗里末
 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其
 他各埠均能運往並此佈 聞
 大英一千八百八十六年十一月十
 八號 明嗎也洋行謹啟

賣發酒密烏



啟者本行向由英國督辦各
 種美酒來助發售久已遐邇
 馳名茲復由英新辦到顏爾
 士斗雲字號之狗頭標烏密
 酒到助應店此酒香美異常
 不惟飲之可口且能保養精
 神調和血氣常飲令人不生
 疾病誠酒國中上品也 諸
 君光顧應細看以上所列之
 狗頭標庶不致誤且價甚相
 宜倘 諸君有欲酌飲者請
 至本行取用可也此佈
 大英一千八百八十八年八
 月十五號 明嗎也洋行啟

出酒池蘭萬標窠蜂上頂國法



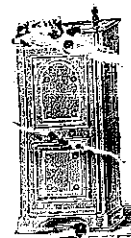
啟者茲本公司親由法國督辦頂上
 好萬蘭池酒來助發售其酒清香濃郁
 醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋
 骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭
 池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品
 也至此酒惟本公司一家沽出餘無別
 家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭
 為記並細辨香味方不致誤價甚相宜
 倘有劉伶之嗜者祈早至 惠臨沽買
 是幸
 大英一千八百八十八年六月二十號
 大清光緒十四年五月十一日
 明嗎也公司謹啟

售出品三

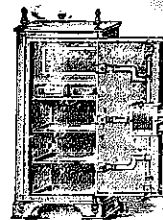


其酒係白頭三品酒者請細認本號招牌之內
 稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒
 款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽
 買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內
 有小紙包頭計華字號為破級明嗎也公司者
 始無伴若此字樣即屬假冒請為細認特此佈
 聞 大清光緒十一年十一月初四日
 大英一千八百八十五年十二月十九號
 明嗎也公司謹啟

售發櫥鐵名



此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也居者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東
 方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製法
 為堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製無
 雜成並以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無
 有優劣之分至於各櫥大小
 不一而價值則約一百元至
 四百元凡用之者可保其不
 礙焚燒即火災亦無所損本
 行之鐵櫥實為叻坡諸華商
 所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘
 諸君有意願者祈即玉臨選購為盼
 大英一千八百八十九年十一月廿八號
 大清光緒十五年十一月初六日



明嗎也洋行謹啟

存貨廉沽

啟者現因西人冬節將屆故將本公司所存貨物以廉價而沽莫得推陳轉新茲定於本日為始凡諸貨物無不取價甚廉茲將各貨物列左方以供眾覽 批印花各色衣服布計有二百五十疋每碼價銀二角 法國竹布一百五十疋每碼價銀二角半 雜色羅布按碼價銀二角半 另有倍闊度之布按碼四角 黑加士馬布按碼洋六角半 法國黑加士馬布按碼價洋八角半起至一元七角半止 更有法國各式頂上等布甚多厚薄均無不有之價甚相宜 絲綢價值開列 邊加鄰綢計有顏色二十款按碼價洋六角五占 法國各色綢按碼價洋七角五占 各色頂上花綢按碼價洋八角五占 各色頂上厚綢計共顏色三十餘種按碼價銀一元半 并有各式絲綢甚多不能備錄 各式桌面布闊六十寸者按碼價銀六角半闊七十寸者按碼價銀九角 另有各種桌氈簾褥枕枕等物不能備載而本公司所沽鐵器血亦均大減價以備 諸君購買以應冬節之用并有小孩戲耍之具甚多更有以機器轉運者所有各貨多莫勝言諸君有欲購用者請至本公司面商其價格外從廉尙祈惠然肯來不勝幸甚特此佈聞 英一千八百九十一年十二月一號 勞敏申雜貨公司謹啟

招承香港

大英欽命署新嘉坡輔政司 為招承烟碼事照得香港烟碼將已屆期茲特預行招商承充為此示仰商民人等一體知悉倘有入票承充此碼者務宜將其票面封固於西本月廿九號即華本月廿九日下午三點鐘以前寄交香港輔政司署以憑選擇至於投餉之例係按照一千八百九十一年所定熟膏餉律而行所承之餉以三年為期由一千八百九十二年三月一號起算茲將各事宜開列如左 一凡欲投承充者須於本月廿八號中午以前至香港庫務司署報明即以銀三萬元或值三萬元之按據繳呈庫務司署作為憑票即由庫務司給回憑照而後方得入票承充然倘投得後不欲承辦者即將憑票之項充公倘投而不得者即將原銀或作按之物交回 二凡欲投此碼者須將每月願繳餉項若干注明票內 三所入各票任由國家棄取不得執價高者得之說以相爭論 四凡投得者須預將三個月之餉銀或可值此銀項之憑據繳存庫務司署作按俟諸事辦理就妥後即將其憑票三萬元之項發回 五凡投得者須預督及兩理人員給予憑照交承餉之人准其開辦 六承餉之人准其自製鈔印以昭憑據 茲並將承餉人所行之律開列如左 一所承餉項每月須繳上期於一千八百九十二年三月一號繳起每月均照此辦理 二凡諸烟土出入口須由海關驗驗者方准其用每兩月止不准銷土三百箱而第一期所取之土最多以一百七十五箱為度如須多用須向香港督督稟准方可 三承餉之人但准其熟烟膏沽賣不准販賣烟土 四並不准其發賣與他人煮賣 五煮烟之處須向國家報明俟督憲核准後方能開煮 六凡散碎烟土須照一千八百九十一年所定烟土律章除煮烟之處外不得在他處安放 以上條例若有違犯即將其碼撤銷而在庫務司作按之項亦一概充公至於香港所定鴉片新章現將印出以供眾覽如欲知其詳細者可至本署寫字樓詢問各宜踴躍慎無觀望切切特示 大英一千八百九十一年十二月七號 大清光緒十七年七月初七日 示

憲

招人承供雜物事 署新嘉坡輔政司阿 為招人承供雜物事照得叻嶼甲各地現欲招人承供各物係由一千八百九十二年正月一號起有一年為期者有可至二三年者茲將各事宜開列如左 署署被所需各物開列 柴薪係量地司及國家印字局之用 磚瓦石灰老古石土油 又伏食乃本坡船政司之用 又伏食乃諸獄囚之用 又飯食係船政司獄之用 木料柴水此乃輪船之用以上乃承供一年為期 又本土各式雜物此項或承充一年或二年均可 檳榔嶼所需各物開列 船牌此乃船政司之用至於舟船運費均由承辦人所出 門牌車牌 磚瓦石灰老古石 土油 飯食及雜物此係醫院之用 又飯食乃印度新客之用 又伏食係船政司之用 又飯食係在獄各差之用 又飯食係諸獄囚之用 又伏食乃船政司獄之用 木料以上乃承供一年為期 又本土各式雜物此項或承充一年或二三年均可 麻六甲所需各物列左 車脚費用 石灰 磚瓦老古石土油 伏食及雜物此係醫院之用 又伏食乃船政司之用 又飯食係諸所諸人之用 又飯食乃諸獄囚之用 木料 老古石 柴水此乃輪船之用以上均承充一年為期以上所承各物另有格式紙刊明並有價值略行列出以便承充諸人填寫若需此紙可至本寫字樓或嶼甲參政司署領取凡入票者須將其票封固票外寫明承充某項等字樣每票需用歷票銀一百元如不能准其承充即將原銀發回至於棄取之權任由國家裁奪不得執價低者得之說以爭論各宜踴躍切切特示 大英一千八百九十一年十一月三號 示

洋貨出售

啟者本行由歐洲辦到各貨甚多以便 諸君購用茲將各貨略登如左以備採擇焉計開 卑呂申及羽因拿密酒每箱計大樽四十八樽 英國下惹密酒每箱計小樽四十八樽 法國三星標萬蘭池酒每箱計十二樽 荷蘭仁酒每箱計十五樽 荷蘭水每箱計一百樽 意國華勿酒每箱計大樽十二樽 車釐酒及各色美酒每箱或十二樽或廿四樽 美國生菓每箱計廿四罐 各式餅乾每箱計一百罐 各色洋紗每箱計重四百磅 西國揀選大頭巾每箱計三百捲 花布每箱計二百二十疋 苧布每箱計二百疋 英國斜紋布每箱計二十疋 香臉每箱計五十匣 呂宋烟每箱或一百枝或二百枝 并有各項貨物甚多不能盡錄且貨皆精美價甚相宜 諸君有欲購用者請 移玉惠臨沽為盼 大英一千八百九十一年六月十七號 巴直里灣底巴士公司謹啟 已

前突來十匪二千餘人頭戴紅巾尖帽身穿紅布號衣前後白補前補刺太極圖旗幟俱以雄鷄為號大書學二字亦不解其何
意領隊先鋒係紅面和尚到處焚燒劫掠甚猖獗某軍門派兵拒之其中邪術致鎗不發火連敗二次死者三名受傷者數十名賊勢愈熾節
節前進軍門以兵不敷用飛報李傅相派兵助戰傅相立驛馬步隊各一千名星夜起程十月廿二廿四等日大隊由北門外進發近日六百里
緊摺每日數次由本州驛站換馬馳遞通承道楊藝芳觀察擬在本署籌辦糧請兵營駐守以衛通城等處迨至去月廿三日已接來電謂
軍門已大獲勝仗想見跳梁小丑豈不難滅此朝食也又接通州來信謂相傳關外紅鬚子黨勾串白蓮教會匪謀逆勢甚猖狂我軍中其邪術
鎗不發火連敗二陣云云此更巷語街談不足盡信也

香港風災續報 ○香港颶風之變本報已經列登茲接香江來信所言此事較詳據云初三晚香港石九肆虐風聲怒號屋宇窓櫺憂
憂欲墜海上船艘遭風景况慘不忍聞嚴冬遭此實有出人意料者緣是日朝候天朗氣清空際無雲午候猶旭日高懸氣候和暖宛如三春景
象一交下午微風起自東南旋轉而北漸覺寒冷四點後鐘黑雲下垂海水如墨寒氣漸次低降至晚上七點鐘後大聲發於水上風自西南
來勢力甚猛約歷半點鐘又轉東北愈加狂暴空際風聲如龍吟虎嘯海中波浪若萬馬奔騰浪頭高有數丈風聲人聲嘖嘖錯雜旋聞升炮三
聲告警印度皇后火船亦燃烽火箭兩次示人早為防避也有泊近油蔴地之某船忽傳火警印度火船即放電燈照視亦無所見故雖有意外
想亦甚微耳嗣又報稱有船在昂船洲淺灘亦無確耗自八點而後狂風愈猛海旁一帶船隻起落頭顱不能把持呼救悲號令人聞而酸
鼻各總差等四出救援至十點鐘後忽聞金聲亂鳴知為火災隨查知文咸街埔頭處有載火水大渡失慎致災如總差馬地臣聞耗即偕差
一隊馳往施救奈該渡距岸頗遙無從着力遂任其自燒自熄而已富順及卑索奴等火船亦遭風移動勢將旁岸幸船上管駕人夫竭力把持
得以離岸未幾兩船又復相撞致受損傷而腦國亞倫帆船則在油蔴地海灣沉溺並有煤船在澳順陸船旁落煤為風所沉人役墜水後經火
船下三板拯救而死者尚二三十人有盤艇由火船駛運橫濱旅規登岸詎為風所覆旅規溺水者二十餘具抑亦慘已足夕風勢之大見於冬
令實所罕聞三板貨艇漁舟餉渡其遭損壞者以百數計是晚浮家泛宅之流風餐露宿無枝可棲者舉目皆然誠巨災也前聞有順興隆廣
興利兩船由官山南岡等處載磚往港道經急水門停泊稅廠後山聽候查驗當時皆被風吹擱岸上前有米船一艘沈於大嶼山之東而有
利船超合二船皆摧折大桅即急水門稅廠之二號巡船其桅亦為風所折附近蓬寮民房皆受損傷至於溺斃人數多少刻尚未知而初四早
已有屍身數具擱置中環街市海旁另有受傷者數人已發往醫院調治諸船戶被災之後棲身無地覓食無門啼饑號寒悲慘萬狀目不忍親
耳不忍聞東華醫院紳士惻然憫之一面僱小輪在海面督飭人役撈尋溺斃尸身一面煮粥散放並分派餅餌又有潮人行店數間亦有餅
粥施放被災之人同深銘感是亦好行其德者也又聞此次未遇風災之前一日新安縣畢明府適到深水浦查封賭館公事甫竣有近港某處
控爭田土之某姓攔請順道詣期而以小輪拖帶一渡將畢行之際大風陡起明府即飭舟子將渡船小心灣泊以避已則帶同丁役兩名乘小
輪抵港迨至夜半聞海面船隻大半沉溺明府正慮此渡船同歸於盡忽見其被風漂到岸側舟子從人覺水登岸盡獲無恙所失者不過隨身
行李衣物而已人咸謂如此大風人多遇難獨此渡船雖遭沉溺而人幸無傷此中固有定數然亦固畢明府德政懋昭吉人天相故諒其下者
皆得藉其福蔭云

緬恩改行 ○凡離城鄉落之閒地富孔道必有站店以備行人棲宿之所入其中者負販營生及江湖遊食良歹不一混處無猜江湖
之流其下者則穿窬插手偷鷄刺狗各食其技常藉此為居停而醫卜星相則獨稱為四大名家店主人視之為上客謂其為江湖中筆墨生涯
不與若輩同類也然無論上客下客皆有江湖隱語謂其語者謂之通江兩人對語若未通江者聽之不知於意云何也某甲年三十業儒不成
因而學卜垂簾城市過問寥寥去年有餬口四方之志往遊西鄉賣卦以謀度口曾在番禺大石鄉附近某店棲止日則編歷近村夜則止宿
店內初至時賤君平日得百錢尙足自給忽臥疾十餘日不能出行病魔一纏生計遂絕自念窮途苦况貧病交侵生不如死其隣某乙聞其
呻吟嗟怨問之並謂君是文墨中人偶因風塵未必無出頭之日我等同走江湖客路相逢便如手足君請放心安養湯藥飲食之費我富為
君任之甲聞言大為感謂然乙衣服襤褸囚首喪面又慮其虛言相慰未必力可從心乃言畢出店至某樓神曲及樂果而返為之煎藥並作雙
弓米待暇殷勤奉待甲受而謝之如是者五六天無厭倦色甲慮乙日區區之事無足介懷異日山水重逢爾時當再談也乙甲拜而送之甲後返省今
歲幸卜物花彩數百金屢欲訪乙然不知其踪跡七月間在路上見一人在某家門外施時墨之技審視之則乙也大為喜執其手曰君識我乎
乙大驚再視之乃認為甲甲遂邀至家殺雞為黍而食之並談別後光景甲曰蒙君盛德客路生還今幸藉福庇又榜花得彩與君相見乃天假
之緣也乙至暮欲行甲強止之再留宿宿以洋挾三十翼乙歎曰多金之贈非所敢承但得叨君惠可免吹簫市中諱拜受之以圖異日之報
遂揖而去甲至是始悟願鳳者乃倫雞之隱語也乙得金小販營生不復再操前技甲自是常與往來知之者謂甲知報恩乙能改行亦江湖中
之難能可貴者也

緬恩改行 ○凡離城鄉落之閒地富孔道必有站店以備行人棲宿之所入其中者負販營生及江湖遊食良歹不一混處無猜江湖
之流其下者則穿窬插手偷鷄刺狗各食其技常藉此為居停而醫卜星相則獨稱為四大名家店主人視之為上客謂其為江湖中筆墨生涯
不與若輩同類也然無論上客下客皆有江湖隱語謂其語者謂之通江兩人對語若未通江者聽之不知於意云何也某甲年三十業儒不成
因而學卜垂簾城市過問寥寥去年有餬口四方之志往遊西鄉賣卦以謀度口曾在番禺大石鄉附近某店棲止日則編歷近村夜則止宿
店內初至時賤君平日得百錢尙足自給忽臥疾十餘日不能出行病魔一纏生計遂絕自念窮途苦况貧病交侵生不如死其隣某乙聞其
呻吟嗟怨問之並謂君是文墨中人偶因風塵未必無出頭之日我等同走江湖客路相逢便如手足君請放心安養湯藥飲食之費我富為
君任之甲聞言大為感謂然乙衣服襤褸囚首喪面又慮其虛言相慰未必力可從心乃言畢出店至某樓神曲及樂果而返為之煎藥並作雙
弓米待暇殷勤奉待甲受而謝之如是者五六天無厭倦色甲慮乙日區區之事無足介懷異日山水重逢爾時當再談也乙甲拜而送之甲後返省今
歲幸卜物花彩數百金屢欲訪乙然不知其踪跡七月間在路上見一人在某家門外施時墨之技審視之則乙也大為喜執其手曰君識我乎
乙大驚再視之乃認為甲甲遂邀至家殺雞為黍而食之並談別後光景甲曰蒙君盛德客路生還今幸藉福庇又榜花得彩與君相見乃天假
之緣也乙至暮欲行甲強止之再留宿宿以洋挾三十翼乙歎曰多金之贈非所敢承但得叨君惠可免吹簫市中諱拜受之以圖異日之報
遂揖而去甲至是始悟願鳳者乃倫雞之隱語也乙得金小販營生不復再操前技甲自是常與往來知之者謂甲知報恩乙能改行亦江湖中
之難能可貴者也

緬恩改行 ○凡離城鄉落之閒地富孔道必有站店以備行人棲宿之所入其中者負販營生及江湖遊食良歹不一混處無猜江湖
之流其下者則穿窬插手偷鷄刺狗各食其技常藉此為居停而醫卜星相則獨稱為四大名家店主人視之為上客謂其為江湖中筆墨生涯
不與若輩同類也然無論上客下客皆有江湖隱語謂其語者謂之通江兩人對語若未通江者聽之不知於意云何也某甲年三十業儒不成
因而學卜垂簾城市過問寥寥去年有餬口四方之志往遊西鄉賣卦以謀度口曾在番禺大石鄉附近某店棲止日則編歷近村夜則止宿
店內初至時賤君平日得百錢尙足自給忽臥疾十餘日不能出行病魔一纏生計遂絕自念窮途苦况貧病交侵生不如死其隣某乙聞其
呻吟嗟怨問之並謂君是文墨中人偶因風塵未必無出頭之日我等同走江湖客路相逢便如手足君請放心安養湯藥飲食之費我富為
君任之甲聞言大為感謂然乙衣服襤褸囚首喪面又慮其虛言相慰未必力可從心乃言畢出店至某樓神曲及樂果而返為之煎藥並作雙
弓米待暇殷勤奉待甲受而謝之如是者五六天無厭倦色甲慮乙日區區之事無足介懷異日山水重逢爾時當再談也乙甲拜而送之甲後返省今
歲幸卜物花彩數百金屢欲訪乙然不知其踪跡七月間在路上見一人在某家門外施時墨之技審視之則乙也大為喜執其手曰君識我乎
乙大驚再視之乃認為甲甲遂邀至家殺雞為黍而食之並談別後光景甲曰蒙君盛德客路生還今幸藉福庇又榜花得彩與君相見乃天假
之緣也乙至暮欲行甲強止之再留宿宿以洋挾三十翼乙歎曰多金之贈非所敢承但得叨君惠可免吹簫市中諱拜受之以圖異日之報
遂揖而去甲至是始悟願鳳者乃倫雞之隱語也乙得金小販營生不復再操前技甲自是常與往來知之者謂甲知報恩乙能改行亦江湖中
之難能可貴者也

緬恩改行 ○凡離城鄉落之閒地富孔道必有站店以備行人棲宿之所入其中者負販營生及江湖遊食良歹不一混處無猜江湖
之流其下者則穿窬插手偷鷄刺狗各食其技常藉此為居停而醫卜星相則獨稱為四大名家店主人視之為上客謂其為江湖中筆墨生涯
不與若輩同類也然無論上客下客皆有江湖隱語謂其語者謂之通江兩人對語若未通江者聽之不知於意云何也某甲年三十業儒不成
因而學卜垂簾城市過問寥寥去年有餬口四方之志往遊西鄉賣卦以謀度口曾在番禺大石鄉附近某店棲止日則編歷近村夜則止宿
店內初至時賤君平日得百錢尙足自給忽臥疾十餘日不能出行病魔一纏生計遂絕自念窮途苦况貧病交侵生不如死其隣某乙聞其
呻吟嗟怨問之並謂君是文墨中人偶因風塵未必無出頭之日我等同走江湖客路相逢便如手足君請放心安養湯藥飲食之費我富為
君任之甲聞言大為感謂然乙衣服襤褸囚首喪面又慮其虛言相慰未必力可從心乃言畢出店至某樓神曲及樂果而返為之煎藥並作雙
弓米待暇殷勤奉待甲受而謝之如是者五六天無厭倦色甲慮乙日區區之事無足介懷異日山水重逢爾時當再談也乙甲拜而送之甲後返省今
歲幸卜物花彩數百金屢欲訪乙然不知其踪跡七月間在路上見一人在某家門外施時墨之技審視之則乙也大為喜執其手曰君識我乎
乙大驚再視之乃認為甲甲遂邀至家殺雞為黍而食之並談別後光景甲曰蒙君盛德客路生還今幸藉福庇又榜花得彩與君相見乃天假
之緣也乙至暮欲行甲強止之再留宿宿以洋挾三十翼乙歎曰多金之贈非所敢承但得叨君惠可免吹簫市中諱拜受之以圖異日之報
遂揖而去甲至是始悟願鳳者乃倫雞之隱語也乙得金小販營生不復再操前技甲自是常與往來知之者謂甲知報恩乙能改行亦江湖中
之難能可貴者也



渣甸火船行期 ○啟者本行有堅固輪船一艘名永生大有一千五百一拾七墩現於西十二月十三號即華十一月十三日由刺刺吉打啟行定於西本月廿二號即華本月廿二日即能抵叻上落客貨訖旋即展輪往香港 汕頭 廈門 臺灣 上海 漢口 烟臺 天津等處 諸君有欲附貨搭客者請至本行面議價甚相宜此佈
大清光緒十七年十一月十六日 莫實德洋行謹白

減而又減 ○啟者本公司所存之貨現在平沽已刊告白佈白二次日來蒙 諸君紛紛採辦所存之貨已屬無多茲更大為減價以冀早日沽清如各式鑲銀器皿均照原價減收一半又馬之韃轡等物 小者每副二十五元 中者每副三十元 大者每副三十五元 駝船小衣每十二件價銀九元 布領每十二件價銀一元 頸帶則雖虧本亦售 草帽每頂價銀七角半 更加各式紙料信封書籍香翰及各種雜物均收半價更有 女客所用綉綉綉等物俱一律平沽 諸君有欲採辦者尚祈早臨為盼
大英一千八百九十一年十二月十五號 大清光緒十七年十一月十五日 西釐公司謹啟

寄售巴沙打公司洋酒告白 ○啟者本行督辦到歐洲巴沙打公司洋酒來叻發售此酒均係精工製造香美異常如車釐 砵渣 萬蘭池 威士枝等均無不有之且此酒經西醫驗稱爲第一無雙最合助嶼諸地所領茲本行均以巨桶載來在叻換樽發售 諸君有欲採辦者請移玉惠臨選沽爲盼
大英一千八百九十一年十二月十五號 俄士連洋行謹啟

聲明告白 ○啟者茲因厘末黃生求林啟官自壬午年開創錦隆號謀各埠生理至今十有年矣歷來無異迨至本年五月間黃生求辭世即將股份變交伊子黃 湧實連承受即與林啟官仍然合夥號曰承錦隆計圖數月之久各志另圖別業將承錦隆店底貨物於本年卯十一月初一日止結算分明一家甘願順到和協梁確于刀處將合夥字作爲故紙以前實叻並深水地等埠來往經林啟官手找楚倘後有友承頂承錦隆一切債項來往惟經手是問與啟官無涉咱另開創一間隆昌字號特此佈聞
大清光緒十七年十一月十五日 大英一千八百九十一年十二月十五號 泗水隆昌號林啟官謹告

華院再世 ○啟者余過勞生理體虛弱反成什症損壞五臟幸逢詔邑沈仲舟先生到叻請伊按脈發藥不過二三服立即全愈實如華院再世名不虛傳難以報答盛情故登叻報以揚高才如欲聘求者可踵舊吧虱後中安號內問便幸
大清光緒十七年十一月十五日 愚世弟吳德隆頓啟

頌德揚名 ○啟者余家君年老而氣孤孤哀惟因左手不能上騰雖有數年求請名醫調治罔効適思梓友儒醫沈仲舟先生業精丹竈術得青靈不遠千里負梓聘請翻旌一到立即回春不特枯林之物色實 盧扁之流亞茲登報中以發幽光倘 諸君有欲聘問者可就拜吧虱後中安號內請之自然得拜門牆謂余不信請嘗試之
大清光緒十七年十一月十五日 砂朥越坡田板安祈福謹白



威士頓馬戲大奇 THE BUCKING BRONCHO
啟者本班所備馬戲乃精選著名藝士爲之奇巧絕倫一掃尋常徑徑本班更有高人一名曰查里身長六英尺八寸且有絕技能擲索擒人於數武之外無論人馬及各獸等均能縛縛無由得脫此誠絕技也而本班復有美國印甸部落之王統領部魯亦在本班演劇本班更有馴熟之小象二頭亦能演劇宛轉皆如人意更有最幼小孩亦能爲筋斗鞦韆各劇計本班所有大小馬共廿五匹男女戲士共四十人茲準於西本月十四號即華十四晚在隄旗山下開樓演奏將容位價列登如左
一號客位每位收銀一元 二號客位每位收銀五角 三號客位每位收銀二角半
童子十歲以下收半價惟三號之位並無半價 諸君有欲往觀者祈如期惠臨爲盼
大英一千八百九十一年十二月十二號 威士頓父子馬戲班主謹啟

受惠難忘 ○公啟者僕等向以客頭爲業由廈門等處運客以來叻地厚霜跋涉并有餘年凡各輪船多經附搭而求其辦事之最公待人之最厚者則以本坡豐源號之豐揚輪船爲最該船新潔寬大且復堅固異常來往重洋最爲迅捷而客位又皆爽潔茶水飯食均甚豐盈更賴其辦主何金星暨各伴等待客甚優和平可愛凡諸事宜莫不善於照料使附航諸客并不知有客途之險皆何君暨諸君之力也僕等升餘年來往經營所附諸船未有如豐揚之善者可見豐源號輪船之妥善且復知人善任故能便行旅蒙恩僕等身受之餘愧難圖報爰將已之所遇據實登諸叻報聊以誌其大德并稍盡吾輩之誠云爾
大清光緒十七年十一月十一日 金門吳守墨 林崎 吳賢 永春陳朋 于壽 邱平 王謙 張頌 渣州林文乾等同拜頌

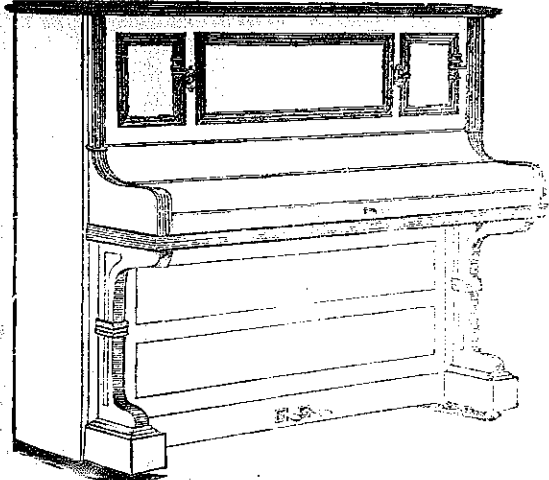
胡椒園出售 ○啟者茲有胡椒園一所坐落邦俄路該園所種之椒共一萬九千五百株其樹約植二年至四年之久另有菓子甚多均甚佳美茲欲出售與人如有欲知其詳細情形者可至本行面議

大清光緒十七年八月廿四日
 益元長主人謹白

錯誤今分開在實叻坡老吧剎與土庫二層後樓月仕商賜顧者請即移玉到備處購買大小各色俱全特此佈聞
 金銀時鏢出售 ○啟者本公司常在歐洲選辦各種金銀時鏢來叻發售其鏢各款俱備每羅申價在二十元以上倘 諸君有欲採購者請移 玉至文咸街即土庫街葛士兄弟洋行附近第九第十十一十二號門牌本公司內選閱便得特此佈 聞
 大英一千八百九十一年十月三號
 峇里里爾公司謹啟

啟者本坡港仔墘第七號門牌寶隆號號遷郊生理開創已十有餘年嗣緣生理不前故於本年七月初八日暫為停歇本擬再行開創但以叻地市面近來甚屬艱難事故中止惟是敝號尚有與 各寶號往來交易未清之數頗多茲將此項托交十三行萬豐號以為代理凡有昔日欠到敝號之項者祈即交與萬豐號代收而敝號所欠諸人之項亦限於本月二十日以前開列清單往萬豐號收取逾期白不來是為自誤日後不得再行追問特此聲明免滋後論
 清光緒十七年十一月初八日
 寶隆號莊邦謹啟

西國頂上樂器發售



啟者本公司係於一千八百四十二年開設專製西國頂上樂器在印度緬甸及本坡等處地方發售音清韻正與尋常所售者不同計有各式新欸洋琴其琴有以線自行者有以手按之以取音節者有以手轉輪而曲調自出者亦有以手牽拽以取其音者更有輪竿之內藏有洋琴可以自行鼓奏者並有胡琴蕭笛等一切西國樂器均無不備此等樂器係美國名工所製與別不同更有各種西文曲譜出沽並精工修理各式管絃絲竹倘 諸君等有欲購樂器抑有已敝樂器欲為修理者請至土庫花園邊第二號門牌本公司面商價甚相宜特此佈告
 大英一千八百九十一年十二月二號
 椰士古埃公司謹啟

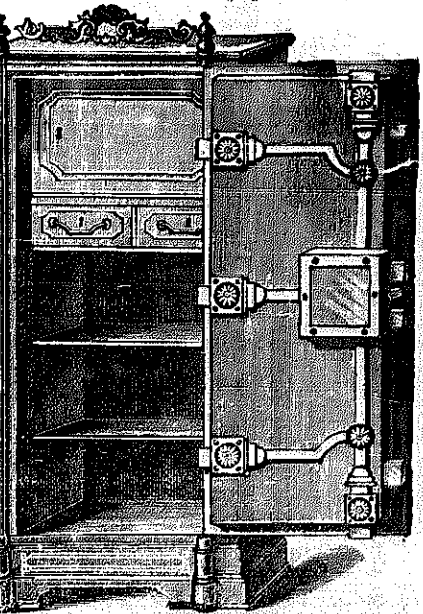
北慕娘招商承餉示 ○北慕娘輔政使司 為招商承餉事照得本境熬煮烟膏出口沽賣之碼刻欲招人承充此碼以八年為期如欲暑短其期者亦無不可為此示仰商民人等一體知悉爾等如有欲承斯役者可入票至北慕娘督轅參贊或在叻入交然申洋行稟寄以憑 國家選擇各宜踴躍慎無觀望特諭
 大英一千八百九十一年四月十六號
 大清光緒十七年三月初八日 示

代理香港火燭保險有限公司告白 ○啟者本行已承香港火燭保險有限公司總理人之命在叻與其代哩一切火燭保險各事宜凡叻地諸君有家業物件等欲買保險者請至本行寫字樓面商一切價甚相宜特此預聞尚希 惠顧
 大英一千八百九十一年八月十六號
 光緒十六年七月十二日
 牙直里洋行謹白

華英書籍減價出售 ○啟者鄭容禮先生在前奉委出洋歷有年所想其博採方言鉛槧自宜現回中國粵 憲衙內統理洋務事宜先生每於公事餘閒將其平日所有著述各書訂校而附之刊印一律告竣有心世務者購而熟讀之不特增廣識見實足以助其才力誠為學後學之要笈也茲將各書目開列如左 計開英學初階每部銀六角 增訂華英字典每部銀五元半 英語彙腋初集每部銀一元半 英文成語字典每部銀六元半 英語彙腋二集每部銀二元 學習英文默字部每部銀一角 應酬寶笈每部銀二元 粵城廣報新聞紙每年銀八元
 大清光緒十七年正月廿二日
 大英一千八百九十一年三月二號
 漆木街南興隆號謹啟

盤枋路頭豐源號輪船開行日期 ○本號輪船往來各埠定期開列如左 在各埠往實叻日期 在實叻往麻六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行 由麻六甲往芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行 由芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行 由各埠回實叻日期 由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜一四日下午四點鐘開行 由芙蓉回麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行 由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行 另有輪船在叻往麻六甲吉隆坡實屬年每逢禮拜五三點鐘開行特此佈 聞

啟者本公司有店舖多間欲出稅與人
茲將店舖開列如左 計開大貨棧一
間坐落甘公廟大甲之甘明街第十號
門牌 店舖二間坐落甘公廟大甲之
加街第九號第十號十一號門牌 店舖
一間坐落衣箱街第十七號門牌 大
屋二間坐落吉靈街第一百十七號第
一百十八號門牌 店舖一間坐落牛
舖車水戲園後街第四十四號門牌 店
舖二間坐落小坡梧槽路第一百零八
出號第一百十號門牌以上各舖租價甚
相宜 爾君有欲稅居者請至本公司
實相商便妥此佈聞
光緒十六年十二月初一日
新嘉坡保險公司謹啟



啟者本行所售之鐵廚在本坡馳名
已久素蒙 諸君購用無不盛稱其
妙計此廚之大小共有五等而價費
最少亦在九十五元以上而此鐵廚
乃歐洲著名工師所製極為美善本
坡所有西人齊智人以及作椒密生
理講華商多向本行購買以為貯銀
之用因本行所沽者均用上等物料
製造而成不惟能壯觀瞻且異常
堅固無論火燒盜劫均保無虞貨美
價廉莫此為甚倘諸君有欲購此廚
以收藏重寶可至本行選閱是幸此
佈 英一千八百九十年正月四號
不殺呼聲公司即前
加珍目至殺公司謹啟

啟者本公司所製之紅頭鹿仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之
久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消



所以 諸君沾
飲者均深獎譽
在歐洲一帶各
國之人無不喜
飲此酒因其氣
味清香遠勝於
他酒故也是以
本行特辦此酒
來助發售自此
酒到叻而後凡
沾飲者無不盛
稱其美且此酒
與本坡天氣甚
屬合宜 諸翁
賜顧祈細心辨
認紅頭庄及以
上所列各標頭
并有來士古乙

正金鐘標萬蘭池酒出售



啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華藉
君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡 諸翁
有欲客購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍
可至本行沽買至此酒

製造之法
精妙異常
滋味甚清
以之蒸釀
者皆為上
等之料保
無偽充之
弊此酒若
在本坡沽
飲甚屬合
宜且價亦
甚廉 諸
翁沽用須
為留心辨
認以防魚
珠之混因
新嘉坡五坡嘉新
專辦祖家頂上美酒
呼聲公司
嘉坡五坡嘉新
專辦祖家頂上美酒
呼聲公司

拿模只公司等西字為憑庶免為珠目之混是所切禱
大英一千八百八拾九年 拾二月三號
不殺呼聲即前加珍洋行謹啟

如以上所黏各標頭無本行不殺呼聲華字者即為假貨幸勿為之
購買本行有厚望焉 大英一千八百八十九年十二月三號
不殺呼聲即前加珍洋行謹啟

鐘誤今分開在叻叻坡老吧頭與士厘二層後樓月什所購者請自認至由本行購買大小各色俱全特此佈聞